

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SEANCE DU MARDI 29 JUIN 2021

**Nombre de membres
en exercice : 35**
Présents : 32 jusqu'au point n°8 – 31 du point n° 9 au point n°20.
Représentés : 3
Excusé : /
Absent : aucun jusqu'au point n°8 - 1 à partir du point n° 9

L'an deux mille vingt-et-un, le vingt-neuf juin à vingt heures trente minutes, le Conseil Municipal de CHILLY-MAZARIN, dûment convoqué par la Maire, s'est rassemblé au lieu ordinaire de ses séances, sous la présidence de Madame Rafika REZGUI, Maire.

PRÉSENTS : MME REZGUI, Maire, M. LACAMBRE, MME GY, M. PROPONET, MME LOYAU, M. CRUSE, MME GREMION, M. JANUS, MME RICCIARELLI, M. DELIANCOURT, MME LE PALUD, ADJOINTS ; MM. SERRES, HAMONIC, MMES BOUGE, MICHON, YENKETRAMDOO, MORIEZ, MM. PAUDELEUX, RICCARDI, POLICE, BOUKOUNA, DEBBI, MME HADJIAT, M. FERYN, MME TERRINE ; MME CINOSI-GIRARD, MM. BOUCHE, RIBEIRO-CAPITAO, MMES LACARRIERE-FARGES JUSQU'AU POINT N°8, LEANZA, M. RODRIGUES, MME BERNIER, FORMANT LA MAJORITE DES MEMBRES EN EXERCICE.

REPRÉSENTÉS :

MME NAOUM-GHAZIEFF..... POUVOIR A M. DEBBI
M. SOUSA POUVOIR A M. RICCARDI
MME SICSIC POUVOIR A MME CINOSI-GIRARD

EXCUSÉ : /

ABSENTE : C. LACARRIERE-FARGES A PARTIR DU POINT N°9

Conformément à l'article L.2121-15 du Code Général des Collectivités Territoriales, il a été procédé à la nomination d'un secrétaire pris au sein du Conseil.

Madame **Kenza HADJIAT** ayant obtenu la majorité des suffrages, a été désignée pour remplir ces fonctions qu'elle a acceptées.

D212906-8

Tarifs saison Culturelle 2021/2022.

OBJET : TARIFS SAISON CULTURELLE 2021/2022.

RAPPORTEUR : JEAN-PIERRE CRUSE

Comme chaque année, il est proposé aux membres du Conseil Municipal de délibérer afin de déterminer les tarifs communaux applicables pour la saison « 2021/2022 » pour les activités culturelles.

Il est proposé de reconduire les tarifs du Service culturel et de la médiathèque.

En revanche, les Tarifs du Conservatoire de Musique et de Danse voient les modifications suivantes :

- Mise à jour du tarif 1 avec l'ajout de nouvelles pratiques dans la grille tarifaire suite à la création d'un cours d'éveil pour les enfants scolarisés en petite section et d'un atelier « bébé musicien »,
- Mise à jour du tarif avec l'ajout d'un cours de renforcement dansé pour les adultes,
- Précision sur l'attribution des instruments (cf art. 6).

Compte tenu de ce qui précède, il est proposé aux membres du Conseil Municipal de fixer, par délibération suivante, les tarifs communaux de la saison « 2021/2022 » des activités du Conservatoire de Musique et de Danse, de la Médiathèque et des activités culturelles tels qu'ils figurent sur le document ci-annexé et de se prononcer sur les adaptations ainsi proposées :

Le Conseil Municipal, après avoir entendu l'exposé de son rapporteur :

VU le Code général des collectivités territoriales,

VU sa délibération n° D102511-11 du 25 novembre 2010 relative à l'instauration du Taux de Contribution Unique (TCU) pour l'École Municipale de Musique à compter de septembre 2011,

VU la délibération n° D130411-2 du 4 novembre 2013 relative à la fixation des tarifs communaux 2014 et des taux de participation, et rappelant les modalités d'application du taux de participation et du Taux de Contribution Unique (TCU),

VU la délibération n° D202409-13 du 24 septembre 2020 relative à la fixation des tarifs du Conservatoire de Musique et de Danse, de la Médiathèque Albert Camus et des activités du service Culturel pour la saison « 2020/2021 »,

VU l'avis de la Commission Culture, Seniors et Jumelages en date du 10 juin 2021,

CONSIDERANT que la participation financière des familles est calculée en fonction d'un Taux de Contribution Unique (TCU) qui a été substitué au taux de participation depuis le 1^{er} septembre 2011 pour les prestations proposées par la commune à l'École Municipale de Musique et de Danse,

AYANT ENTENDU l'exposé de l'Adjoint à la Maire chargé de la Culture,

D É L I B E R E

ARTICLE 1 : RAPPELLE les modalités d'application du taux de participation et du Taux de Contribution Unique (TCU) comme suit :

- Le bénéfice de la politique tarifaire est réservé aux personnes domiciliées sur la commune,
- Le taux de participation et le taux de contribution unique s'appliquent sur le revenu mensuel des intéressés,

- Les revenus pris en compte correspondent au revenu fiscal de référence de l'année N-1 divisé par le nombre de parts fiscales déterminé par les services fiscaux, à l'exception des adultes seuls qui se verront appliquer 1,25 part,
- En cas de changement de situation familiale ou professionnelle, les revenus pris en compte sont ceux des trois derniers mois correspondant à la nouvelle situation (divorce, décès, perte d'emploi, maladie, invalidité...),
- Les revenus pris en compte sont ceux de toutes les personnes composant le même foyer fiscal,
- Les personnes n'ayant pas établi de déclaration de revenus à l'administration devront présenter :
 - o Les trois dernières fiches de paie,
 - o L'attestation de Pôle Emploi,
 - o 1 justificatif de domicile de moins de 3 mois.
- Les situations particulières seront examinées au cas par cas,
- Une attestation sur l'honneur sera demandée aux familles quant à l'exactitude des documents transmis au titre du calcul des tarifs qui leur seront appliqués (attestation de payeur seul, attestation de non perception de revenus...).

ARTICLE 2 : DIT que, pour chaque activité soumise au taux de participation et au TCU, un tarif plancher ainsi qu'un tarif plafond sont arrêtés, déterminant, en conséquence, un tarif minimum et maximum, dans l'hypothèse où le taux de participation ou le TCU impliqueraient un tarif inférieur ou supérieur à ces minima et maxima.

ARTICLE 3 : DIT que le tarif extérieur, pour toutes les prestations de service public, sera appliqué pour les familles non domiciliées sur la commune.

ARTICLE 4 : DECIDE de maintenir l'application du tarif Chiroquois pour les élèves inscrits en cursus diplômant ou libre, musique ou danse, à partir de l'éveil Grande Section, ayant déménagé de la commune à compter du mois de juin 2019 et ce pendant toute la durée de leurs inscriptions au Conservatoire pourvu qu'ils aient été inscrits au moins une année au conservatoire et qui n'y ait pas eu de désinscription ou d'arrêt de la pratique pendant plus d'un trimestre.

ARTICLE 5 : DECIDE qu'en cas de détérioration d'un instrument prêté par le conservatoire, la famille bénéficiaire s'engage à en assurer les réparations ou le remplacement. La famille sera alors facturée sur la base d'un devis établi auprès des facteurs et luthiers assurant l'entretien du parc instrumental pour un remplacement équivalent neuf ou d'occasion.

ARTICLE 6 : PRECISE que l'attribution des instruments faisant l'objet d'un prêt est déterminée selon un double critère : l'ancienneté de l'élève (l'élève de niveau le moins élevé dans le cycle d'apprentissage étant prioritaire) puis le niveau de ressources des familles (le revenu fiscal de référence le plus bas étant prioritaire).

ARTICLE 7 : FIXE les tarifs des activités culturelles de septembre 2021 à août 2022 comme suit :

o **Billetterie de Spectacles**

Désignation	Tarif Plein	Tarif Réduit*
Manifestation – Catégorie 1	15 €	8 €
Manifestation – Catégorie 2 / Jeune Public	10 €	5 €
Forfait Familles – Manifestation – Catégorie 1 (réservé à un ou deux parent(s) accompagnés de deux enfants ou plus de moins de 18 ans)	30 €	
Forfait Familles – Manifestation – Catégorie 2 / Jeune (réservé à deux parents accompagnés de deux enfants (ou plus) de moins de 18 ans ou un parent accompagné de plus de 3 enfants de moins de 18 ans)	25 €	

Manifestation – sur présentation de la Carte Sport/Loisirs/Culture (gratuite)	3 €
Manifestation - Jeune Public : Scolaires, Ateliers et/ou animations spécifiques	3 €
Personnes accompagnants les séances scolaires	Gratuit

**Tarifs réduits : moins de 18 ans et les élèves du conservatoire, étudiants et chômeurs ne bénéficiant pas de la carte loisirs culture, adhérents cinéma*

○ Fêtes

Désignation	Tarif
Fête foraine : le mètre linéaire	33 €
Fête foraine et autres festivités : forfait pour « volants » (-2 mètres)	35 €
Fête foraine : dépôt de garantie unique pour tous les forains	5 000 €
Brocante et autres manifestations (Marché de Noël,...) : les 3 mètres par jour	13 €
Brocante et autres manifestations (Marché de Noël,...) : les 3 mètres (hors commune) par jour	30 €
Le mètre linéaire pour les commerces alimentaires par manifestation	23 €

○ Accueil des cirques et spectacles ambulants

Désignation	Tarif
Dépôt de garantie	5 000 €
Forfait pour 10 jours d'installation (sans considération du nombre de représentations)	70 €

○ Prêt de salles

Dans le cadre d'un prêt de salle du Conservatoire (Auditorium, salle de cours ou salle de danse), celui-ci pourra être consenti à titre gracieux, sur présentation d'une attestation d'assurance valide, s'il est effectué au profit :

- D'un élève majeur du Conservatoire
- D'un projet donnant lieu à un concert / représentation scolaire ou tout public gratuit (prêt consenti pour 5 à 9 utilisations)
- D'une association domiciliée sur la commune de Chilly-Mazarin sous couvert d'une convention de mise à disposition

Désignation	2021/2022
Location « salle des expositions » :	
- Exposants activités lucratives (1 jour)	210 €
- Location aux associations Chiroquoises d'arts visuels pour exposer leurs œuvres (forfait annuel)	135 €
- Location par exposant amateur (pour une exposition d'une durée de 10 jours)	170 €

Location « Auditorium » du Conservatoire :	Accusé de réception en préfecture 091-219101615-20210629-D212906-8-DE Date de télétransmission : 07/07/2021 Date de réception préfecture : 07/07/2021	
- Location pour assemblée générale de syndicats		390€
-Location pour projet artistique (technique incluse)		450 €
- Prestations, répétitions artistiques ponctuelles (hors projets conservatoire) 1^{er} utilisation (durée maximale de 4h) Utilisations suivantes (pour les Chiroquois) Utilisations suivantes (pour les Extérieurs)		15 €/ 8 € / utilisation 12 € / utilisation
Location « salle Petipa » (salle de danse) : - Prestations, répétitions artistiques ponctuelles (tarif pour une demi-journée) - Prestations, répétitions artistiques ponctuelles (hors projets conservatoire) 1^{er} utilisation (durée maximale de 4h) Utilisations suivantes (pour les Chiroquois) Utilisations suivantes (pour les Extérieurs)		15 €/ 8 € / utilisation 12 € / utilisation
Sur présentation d'un certificat médical, d'une décharge et d'une attestation d'assurance		
-Location en tant que lieu de résidence (<i>jusqu'à 25 services de répétitions</i>) donnant lieu à une répétition publique et un stage		170 €
Location « autres salles » (ponctuelle) 1^{er} utilisation (30' à 2h) Utilisations suivantes		15 € 5 € par utilisation

ARTICLE 8 : FIXE les tarifs du Conservatoire de Musique et de Danse de septembre 2021 à août 2022
comme suit :

Forfaits	Activités	Montant du forfait et conditions d'application (Frais d'inscription en sus)
FORFAIT A	<p><u>Ateliers de pratiques collectives hebdomadaires (1 seul atelier) sans soutien instrumental</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Chorales • Orchestres • Ensembles instrumentaux • Chilly's Band • Don Volga • Atelier Jazz (1 fois par mois) • Atelier M.A.O (en groupe uniquement) 	<p>30€ - enfant (- de 18 ans) 90€ - adulte</p> <p>Extérieurs : 40 € / 110 €</p>
FORFAIT A bis	<p><u>Guitare d'accompagnement (atelier collectif)</u></p>	<p>90 €</p> <p>Extérieurs : 110 €</p>
FORFAIT B	<p><u>Ateliers ponctuels ou mensuels, participation à un projet artistique</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Atelier Bal Traditionnel • Session symphonique • Prestation nécessitant un maximum de 6 répétitions sur une période définie. 	<p>15 €</p>

	<u>Inscription chorale senior</u> <u>Accompagnement pédagogique et artistique sur un projet</u>	
FORFAIT C	<u>Stages de musique</u> <ul style="list-style-type: none"> • Modules de 3h • Stages de découverte, de perfectionnement • Stage pour plusieurs jours 	Gratuité pour les élèves du CRC ou : 5 € par demi-journée 5 € par demi-journée 8 € par jour
FORFAIT D	<u>Stages de danse</u> <ul style="list-style-type: none"> • Modules de 1h à 1h30 • Modules de 3h • Stage pour plusieurs jours 	Gratuité pour les élèves du CRC ou : 3,5 € par module 5 € par module 8 € par jour

- **COTISATIONS SOUMISES A L'APPLICATION DU TCU**
(Cursus complets Musique / Danse)

<u>Activités</u>	<u>Grille tarifaire 1</u>
<u>Cours collectifs (30 minutes par semaine)</u> <ul style="list-style-type: none"> ○ Bébés Musiciens ○ Eveil Petite Section 	30 € - 220 €
<u>Cours collectifs (45 minutes par semaine)</u> <ul style="list-style-type: none"> ○ Eveil Musique et Danse (MS et GS) ○ Initiation CP dominante danse 	TCU = 0,13
<u>Danse – année de CE1 (1heure par semaine)</u> - Initiation Danse CE1 (<i>anciennement 1C0</i>)	Hors commune : 260 €
<u>Atelier danse (1 heure par semaine)</u> <ul style="list-style-type: none"> - Atelier chorégraphique - Atelier contemporain enfant - Atelier de renforcement dansé (adultes) 	
<u>Activités</u>	<u>Grille tarifaire 2</u>
<u>Parcours instrumental ou vocal non diplômant avec soutien instrumental ponctuel</u> <ul style="list-style-type: none"> ○ Ateliers ou cours collectifs Ados / Adultes avec soutien instrumental ponctuel 	
<i>Ce tarif donne accès à :</i> <i>10 séances de soutien individuel ou par petit groupe (30 minutes) et 1 ou plusieurs ateliers de pratique collective</i>	90 € - 300 €
<u>Atelier chorégraphique ados & adultes, cours de danse adultes débutant, cours de danse contemporaine</u> (1h30 par semaine ou 3h tous les quinze jours)	TCU = 0,15

Pour les cours de danse adultes (niveau intermédiaire à avancé), ce tarif donne accès à un seul cours de danse jazz ou classique.

Hors commune : 370 €

Activités	Grille tarifaire 3
<p>Initiation CP dominante musique :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un atelier musical et corporel (45 minutes) - Un atelier de découverte instrumentale (30 minutes par petits groupes) <p>Initiation CP danse + ateliers de découverte instrumentale :</p> <ul style="list-style-type: none"> o Un atelier collectif d'expression corporelle (45 minutes) o Un atelier de découverte instrumentale (30 minutes par petits groupes) <p>Cursus danse (cycle 1 à cycle 3)</p> <ul style="list-style-type: none"> o 2h à 4h de cours de danse (à partir du CE2) o Cursus Adultes : 2 cours par semaine <p>---</p> <p>Ce tarif donne accès à : Toutes activités collectives musicales et/ou aux ateliers chorégraphiques selon niveau</p>	<p>30 € - 350 €</p> <p>TCU = 0,18</p> <p>Hors commune : 420 €</p>
Activités	Grille tarifaire 4
<p>Cursus libre « Adultes »</p> <p>Ce tarif donne accès à :</p> <ul style="list-style-type: none"> o Un cours d'instrument de 40 à 45', tous les quinze jours, en petit groupe (2-3 élèves) o Un atelier de pratique collective 	<p>90 € - 450 €</p> <p>TCU = 0,25</p> <p>Hors commune : 540 €</p>
Activités	Grille tarifaire 5
<p>Cursus musical libre, non diplômant ados (12-17 ans)</p> <p>⋮</p> <ul style="list-style-type: none"> o Un cours individuel ou en petit groupe (30' à 1h30 selon le nombre d'élèves) <p>---</p> <p>Ce tarif donne accès à : Un atelier de pratique collective</p> <ul style="list-style-type: none"> o Cours de guitare d'accompagnement individuel (accès uniquement au cours d'une demi-heure hebdomadaire - pas de pratique collective) <p>Cours de Musique Assistée par Ordinateur en individuel (M.A.O) 45 minutes par semaine – accès à la salle en dehors du créneau de cours</p>	<p>90 € - 540 €</p> <p>TCU = 0,30</p> <p>Hors commune : 648 €</p>

Activités	Grille tarifaire 6
<p><u>Cursus musical diplômant ou non diplômant adultes comprenant un cours d'instrument hebdomadaire individuel ou en petit groupe et un ou plusieurs ateliers de pratique collective obligatoires :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Cursus diplômant instrumental ou vocal, y compris jazz <p>Cycle 1 à cycle 3</p> <p>---</p> <p>Ce tarif donne accès à : Toutes activités collectives ou optionnelles mais pas de 2^{ème} cursus complet</p>	<p>90 € - 695 € TCU = 0,37</p> <p>Hors commune : 830 €</p>

Calcul du tarif « Hors commune » : plafond + 20%

- **BILLETTERIE ECOLE DE MUSIQUE ET DE DANSE** : Tarifs de septembre 2021 à août 2022

Désignation	2021/2022	
	Plein	Réduit*
Manifestation / stage	5 €	3,50 €
Manifestation – sur présentation de la Carte Sport/Loisirs/Culture (gratuite)	3,00 €	

**Tarifs réduits : moins de 18 ans et les élèves du conservatoire + étudiants et chômeurs ne bénéficiant pas de la carte loisirs culture, adhérents cinéma*

- **AUTRE ECOLE DE MUSIQUE ET DE DANSE**

DVD spectacles Conservatoire	15 € l'unité
Pénalités en cas de non-restitution ou de dégradation des costumes	15 €

ARTICLE 9 : FIXE pour les activités du Conservatoire de Musique et de Danse :

- Des frais d'inscription, en sus des cotisations, à 15 € par élève (payables en une seule fois et encaissés au moment de la confirmation d'inscription. Ces frais donnent accès à cours d'essai, uniquement pour les pratiques collectives - et ne sont pas restituables),
- 5% de réduction par membre d'une même famille à partir de 2 inscriptions au Conservatoire,
- 30% de réduction sur le deuxième cursus ou la deuxième pratique,
- La possibilité de payer en 1, 2 ou 3 fois sans frais,
- La création d'une carte élève donnant accès gratuitement à 2 spectacles payants de la programmation culturelle de la Ville par année scolaire,
- Pour les élèves inscrits en cursus danse, les familles seront facturées à hauteur de 5 € supplémentaires par élève, au titre de la mise à disposition et de l'entretien des costumes prêtés pour l'ensemble des prestations scéniques.

ARTICLE 10 : FIXE les tarifs de la Médiathèque de septembre 2021 à août 2022 comme suit :

Accusé de réception en préfecture
09/07/2021 15:22:00
Date de télétransmission : 07/07/2021
Date de réception préfecture : 07/07/2021

1 - Adhésion : Ouvrant droit à l'emprunt des livres, revues, vidéos et CD pour enfants, cédéroms Habitant ou travaillant sur la commune Lycéen étudiant Extérieur à la commune	Gratuit Gratuit 20 €
2 - Prêt tout public : Bibliothèque :	Gratuit
Vidéotheque/Discotheque :	Gratuit
3 - Pénalité de retard : 1 ^e lettre de rappel après 15 jours de retard, puis seconde lettre encore 15 jours après Après 2 mois de retard	Gratuit en deçà de 2 mois Considéré comme perte ou non restitution de document (cf 5)
4 - Remplacement de la carte : Participation forfaitaire	3 €
5 - Perte ou non-restitution de documents	Selon la valeur d'achat sans remise pour vétusté
6 - Impressions multimédia et photocopies Carte donnant droit à 25 impressions Carte donnant droit à 50 impressions Carte donnant droit à 100 impressions	3 € 5 € 10 €
7 - Vente multimédia Vente de cassettes audio retirées des collections (l'unité) Vente de cassettes vidéo retirées des collections (l'unité) Vente de livres retirés des collections (l'unité) Vente de livres d'arts retirés des collections (l'unité) Vente de CD retirés des collections (l'unité) Vente de CDRoms retirés des collections (l'unité)	1 € 1 € 1 € 10 € 1 € 1 €

ARTICLE 11 : APPROUVE, en conséquence, les tarifs publics proposés pour le Conservatoire, la Médiathèque et le service Culturel au titre de l'exercice « 2021-2022 » tels qu'ils figurent ci-dessus.

Résultat du vote : UNANIMITE.

Fait et délibéré en séance les jour, mois et an susdits.

Suivant les signatures.

Extrait certifié conforme.

Chilly-Mazarin, le 29 juin 2021



**La Maire,
Rafika REZGUI**